

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 51 (1973)

**Heft:** 7

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 7 - 1973

# PTT Technische Mitteilungen

## Bulletin technique

## Bollettino tecnico

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses  
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 51            Bern    VII. 1973  
Année                Berne  
Anno                 Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel  
Sergy (verantwortlicher Redaktor), Gene-  
raldirektion PTT, Viktoriastr. 21, 3000 Bern  
33. ☎ 031 62 32 79.

Druck und Annoncenverwaltung / Im-  
pression et régie des annonces / Stampa  
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,  
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:  
1 Jahr Fr. 30.—. Bestellungen nur durch die  
Post. / Paraît mensuellement. Prix d'abon-  
nement: 1 année Fr. 30.—. On ne s'abonne  
que par la poste. / Esce mensilmente.  
Prezzo d'abbonamento: 1 anno fr. 30.—.  
Si accettano solo abbonamenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.  
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-  
gung der Redaktion. / Les communica-  
tions doivent être adressées à la rédac-  
tion. La reproduction d'articles est su-  
bordonnée à l'autorisation écrite de la  
rédaction. / Le comunicazioni devono  
essere indirizzate alla redazione. La ripro-  
duzione d'articoli è autorizzata solo con  
il consenso scritto della redazione.

© Technische Mitteilungen PTT, 1973

Inhalt / Sommaire / Sommario

**Die künftige schweizerische Satelliten-Bodenstation**  
**La future station terrienne suisse pour satellites**

H. Probst	Vorwort Préface	284 284
P. Breu/ K. Scherrer	Die künftige schweizerische Satelliten-Bodenstation La future station terrienne suisse pour satellites	285 285
	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
D. Sergy	Les services des télécommunications inaugurent un nouveau car télex	319
D. Sergy	46 <sup>e</sup> Assemblée générale de Pro Téléphone	319
Chr. Kobelt	Bauelemente – wirtschaftlich gesehen	319
	Wahlen von PTT-Chefbeamten Nominations de chefs fonctionnaires PTT	321 321
	Literatur – Bibliographie – Recensioni	321
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	324
	Summary and Notices	326

*Titelbild:* Die schweizerische Satelliten-Bodenstation hat auch den Philatelisten eine Freude bereitet

*Couverture:* La station terrienne suisse pour satellites fait également la joie des philatelistes

*In copertina:* La stazione terrestre per telecomunicazioni via satelliti ha fatto piacere anche ai filatelisti